

**Dom afsagt af Retten i Første Instans den 7. oktober 2009**  
— **Vischim mod Kommissionen**

(Sag T-420/05) <sup>(1)</sup>

*(Plantebeskyttelsesmidler — det aktive stof chlorothalonil — optagelse i bilag I til direktiv 91/414/EØF — vurderingsprocedure — direktiv 2005/53/EF — annullationssøgsmål — passivitetssøgsmål — erstatningssøgsmål)*

(2009/C 282/70)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøger: Vischim Srl (Cesano Maderno, Italien) (ved advocats C. Mereu og K. Van Maldegem)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved L. Parpala og B. Doherty, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af Kommissionens direktiv 2005/53/EF af 16. september 2005 om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF for at optage chlorothalonil, chlorotoluron, cypermethrin, daminozid og thiophanat-methyl som aktive stoffer (EUT L 241, s. 51), for så vidt angår optagelsen af det aktive stof chlorothalonil i direktivets bilag I, påstand om annullation af den reviderede vurderingsrapport om chlorothalonil (dok. SANCO/4343/2000 endelig af 14.2.2005), påstand om, at det fastslås, at der foreligger en mangel, og en påstand om erstatning

**Konklusion**

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Vischim Srl betaler sagens omkostninger, herunder omkostningerne i forbindelse med sagen om foreløbige forholdsregler.

<sup>(1)</sup> EUT C 36 af 11.2.2006.

**Dom afsagt af Retten i Første Instans den 6. oktober 2009**  
— **FAB mod Kommissionen**

(Sag T-8/06) <sup>(1)</sup>

*(Statsstøtte — jordbaseret digitalfjernsyn — tilskud til de tyske myndigheder til fjernsynsstationer, der benytter det jordbaserede digitalfjernsynsnet (DVB-T) i regionen Berlin-Brandenburg — beslutning om støttens uforenelighed med fællesmarkedet og krav om dens tilbagebetaling — annullationssøgsmål — begrebet statsstøtte — statslige midler — kompensation bestående i modydelse af public service-forpligtelser — støtte til kulturfremme — beskyttelse af den berettede forventning)*

(2009/C 282/71)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøger: FAB Fernsehen aus Berlin GmbH (Berlin, Tyskland) (ved avocat A. Böken)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved H. van Vliet og K. Gross, som befuldmægtigede)

*Intervenant til støtte for sagsøgte:* Deutscher Kabelverband eV (Berlin, Tyskland) (ved advocats K. Struckmann, C. Arhold og N. Wimmer)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2006/513/EF af 9. november 2005 om statsstøtte ydet af Forbundsrepublikken Tyskland i forbindelse med introduktion til det jordbaserede digitalfjernsynsnet (DVB-T) i regionen Berlin-Brandenburg (EUT 2006 L 200, s. 14)

**Konklusion**

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) FAB Fernsehen aus Berlin GmbH betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 86 af 8.4.2006.